



REFROIDISSEURS CONDENSES A AIR AIR COOLED WATER CHILLERS “MR-H/FC”



La nouvelle série de refroidisseurs MR-H/FC propose les refroidisseurs de la série MR-H dans la version avec aéroréfrigérant intégré.

La série combine un refroidisseur traditionnel à un échangeur air-eau FC, de façon à assurer une économie d'énergie considérable chaque fois que la température ambiante permet le refroidissement de l'eau de processus

Il y a trois moyens possibles de fonctionnement :

- Avec la plus grande économie d'énergie, quand l'aéroréfrigérant intégré peut couvrir la charge thermique totale
- Avec économie d'énergie partielle, quand l'aérotherme intégré peut couvrir une partie de la charge thermique demandée et la charge thermique restante est couverte par le refroidisseur
- Avec fonctionnement total comme refroidisseur, quand la température de l'air ambiante est égale ou supérieure à la température de l'eau du retour du processus, et pourtant il n'est pas possible d'utiliser l'aéroréfrigérant.

Le passage de l'un à l'autre moyen de fonctionnement est automatique et il est contrôlé par une vanne à trois-voies avec thermostat différentiel.

Facilité d'installation et dimensions compactes sont des caractéristiques importantes de cette nouvelle série.

The new range of water chiller MR-H/FC proposes the chillers series MR-H with integrated Free-Cooler.

This series combines the traditional chiller with an additional air/water heat-exchanger FC, to assure a considerable energy saving whenever the ambient air temperature allows to cool the process water.

There are three possible operating ways:

- highest energy saving, when the integrated Free-Cooler covers the complete thermal load
- partial energy saving, when the integrated Free-Cooler covers partially the required thermal load and the remaining thermal load is covered by the chiller
- fully operating as chiller, when the ambient air temperature is the same or higher than the process water temperature, therefore it is not possible to use the Free-Cooler

The passage from one to the other way of operation is fully automatic and it is controlled by a three-way valve operated by a thermostat.

Easy installation and reduced dimensions are important features of this new series.

R 410A

MR-H 252/1/FC





DONNEES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA



- Ventilateurs du refroidisseur et ventilateurs de l'aéro-réfrigérant sont complètement indépendants
- Évaporateur à plaques soudo-brasées à haute rendement
- Pompe centrifuge en acier inox
- Réservoir pressurisé calorifugé
- Compresseur hermétique SCROLL
- Ventilateur hélicoïdaux
- Condenseur avec batterie à ailettes (tuyaux en cuivre, ailettes en aluminium)
- Échangeur air-eau indépendant
- Pressostat de contrôle condensation
- Vanne à trois voies contrôlée par thermostat (installée à l'intérieur)
- Châssis et panneaux en acier galvanisé verni à la peinture polyester
- Chiller fans and Free Cooler fans completely independent
- high efficiency brazed plate evaporator
- stainless steel centrifugal pump
- internal insulated pressure vessel
- hermetic compressor SCROLL
- axial fans
- finned coil condenser (copper tubes and aluminium fins)
- independent air-water heat exchanger
- condensing pressure switch
- three-way valve controlled by thermostat (installed inside)
- frame and panels made of galvanised steel coated with polyester paint
- all components easily accessible

MOD.	MR-H 201/1 FC	MR-H 251/1 FC	MR-H 301/1 FC	MR-H 401/1 FC	MR-H 202/1 FC	MR-H 252/1 FC	MR-H 302/1 FC	MR-H 402/1 FC
Capacité de refroidissement refroidisseur/Chiller cooling capacity (*)								
kW	76	97	114	151	153	195	228	302
kcal/h	65.360	83.420	98.040	129.860	131.580	167.700	196.080	259.720
Capacité de refroidissement Free Cooler/Free Cooler cooling capacity (**)								
kW	120	120	120	180	180	180	240	300
kcal/h	103.200	103.200	103.200	154.800	154.800	154.800	206.400	258.000
Circuits de réfrigération / Refrigeration circuits								
n°	1	1	1	1	1	1	1	1
Puissance absorbée des compresseurs/ Compressor input power								
n°	1	1	1	1	2	2	2	2
KW	13,7	17,9	21,1	27,8	27,3	35,8	42,2	55,6
Ventilateurs hélicoïdaux refroidisseur/Chiller Axial Fans								
n°	2	2	2	3	3	3	4	5
kW	4	4	4	6	6	6	8	10
m3/h	39.000	36.400	33.340	52.800	52.800	50.000	70.400	88.000
Ventilateurs hélicoïdaux Free Cooler/Free Cooler Axial Fans								
n°	2	2	2	3	3	3	4	5
kW	4	4	4	6	6	6	8	10
m3/h	39.000	36.400	33.000	52.800	52.800	50.000	70.400	88.000
Pompe/Water pump								
kW	3	3	4	4	4	4	7,5	7,5
l/min	100 ÷ 333	100 ÷ 333	200 ÷ 700	200 ÷ 700	200 ÷ 700	200 ÷ 700	400 ÷ 1200	400 ÷ 1200
bar	4,2 ÷ 2,8	4,2 ÷ 2,8	3,9 ÷ 2,6	3,9 ÷ 2,6	3,9 ÷ 2,6	3,9 ÷ 2,6	3,9 ÷ 2,6	3,9 ÷ 2,6
Réservoir / Tank								
l	300	300	300	500	500	500	500	750
Raccordements hydrauliques/ Pipe connections								
BSP	2"	2"	2"	3"	3"	3"	3"	DN100
Dimensions/Dimensions								
mm	2860	2860	2860	4525	4525	4525	5455	6400
mm	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150
mm H	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000

* Avec température de l'eau en sortie de 15°C et température ambiante de 25°C - Referred to outlet water temperature 15°C and ambient air 25°C

** Avec une différence de température de 10°C entre eau en sortie de l'aéroréfrigérant et température ambiante

With a difference of temperature of 10°C between water from the Free Cooler and ambient air

Type de réfrigérant: R 410A - Type of refrigerant: R 410A - Voltage 400V/3 l/50 Hz -Power supply 400V/3ph/50Hz

Sur demande:

- système de chargement eau/glycol
- contrôle à distance (distance jusqu'à 50m)
- pompe avec pressions plus élevées
- vanne thermostatique électronique
- filtre eau
- voltages spécifiques
- version à haut rendement avec micro-canaux et inverter

Options:

- water/glycol filling system
- remote control (distance up to 50m)
- high pressure pumps
- electronic thermostatic valve
- water filter
- special voltages
- extremely high efficiency version with micro-channels and inverter

